

# 比較文化研究における質問紙尺度の諸問題

竹村幸祐・結城雅樹

## アブストラクト：

This article reviews some problems in the use of questionnaire scales in cross-cultural studies. We focus on five problems that have been pointed out so far: 1) the problem of scale equivalence (Brislin, 1970; Kitayama, 2002), 2) the reference group effect (Heine *et al.*, 2002), 3) cultural difference in response set (Chen *et al.*, 1995), 4) sensitivity to contextual information (Ji *et al.*, 2000), and 5) culture as implicit practice, which cannot be measured by questionnaire scales (Kitayama, 2002; Oyserman *et al.*, 2002). We further discuss possible remedies for these problems.

## アブストラクト（和訳）：

本論文の目的は、比較文化研究における質問紙尺度の使用にまつわる諸問題を概観することである。ここでは、これまでに指摘されてきた5つの問題、すなわち、1) 尺度等価性の問題（Brislin, 1970; Kitayama, 2002）、2) 準拠集団効果（Heine *et al.*, 2002）、3) 尺度に対する反応セットの問題（Chen *et al.*, 1995）、4) 尺度が与える文脈情報的影響に関する問題（Ji *et al.*, 2000）、5) 質問紙の回答に反映されない「暗黙の実践」としての文化（Kitayama, 2002; Oyserman *et al.*, 2002）について考える。以上の問題を概観した後、今後の比較文化研究の在り方について考察を加える。

キーワード：比較文化研究、質問紙尺度

Key words: Cross-cultural study, Questionnaire scale